



UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
GENERAL

A/32/153
26 July 1977
ENGLISH
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Thirty-second session
Item 50 of the provisional agenda*

IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE STRENGTHENING
OF INTERNATIONAL SECURITY

Letter dated 22 July 1977 from the representatives
of Czechoslovakia and Romania to the United Nations
addressed to the Secretary-General

We have the honour to bring to your attention the text of the Declaration on the Deepening of Friendship and the Development of Fraternal Co-operation between the Romanian Communist Party and the Communist Party of Czechoslovakia, between the Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic, signed at Bucharest on 24 June 1977 by Nicolae Ceaușescu, General Secretary of the Romanian Communist Party and President of the Socialist Republic of Romania, and Gustav Husák, General Secretary of the Central Committee of the Communist Party of Czechoslovakia and President of the Czechoslovak Socialist Republic.

We should be grateful if you would arrange for the text of the above-mentioned Declaration to be circulated as an official document of the General Assembly under item 50 of the provisional agenda.

(Signed) Ion DATCU
Ambassador,
Permanent Representative of the
Socialist Republic of Romania
to the United Nations

(Signed) Otto JACHEK
Counsellor,
Chargé d'Affaires a.i.,
Deputy Permanent Representative of
the Czechoslovak Socialist Republic
to the United Nations

* A/32/150.

ANNEX

Declaration
on the Deepening of Friendship and the
Development of Fraternal Co-operation
between the Romanian Communist Party and
the Czechoslovak Communist Party, between
the Socialist Republic of Romania and the
Czechoslovak Socialist Republic

The Romanian Communist Party and the Czechoslovak Communist Party, the Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic;

Guided by the resolutions of the Eleventh Congress of the Romanian Communist Party and the Fifteenth Congress of the Czechoslovak Communist Party,

Noting with satisfaction that the traditional friendship and relations of fraternal co-operation between the two parties, the two countries and the two peoples have developed steadily on many levels, on the basis of the principles of Marxism-Leninism and international solidarity, national independence and sovereignty, equality of rights, non-intervention in domestic affairs, mutual benefit and assistance, in the spirit of the Treaty of Friendship, Co-operation and Mutual Assistance, a/

Determined to work consistently for the deepening of friendship and fraternal all-round co-operation and for the strengthening of their solidarity, based on the common nature of their social systems, and the unity of their fundamental goals and common interests in the struggle for socialism and communism,

Determined to consolidate friendship and co-operation with all the socialist States and to work for the development of co-operation within the framework of the Warsaw Treaty and the Council for Mutual Economic Assistance,

Determined consistently to develop co-operation and friendship with the developing countries and the non-aligned countries and to intensify relations with other States, without distinction as to social system, on the basis of complete equality of rights and mutual benefit on the basis of the principles of peaceful coexistence,

Prompted by their peoples' desire to contribute actively to the cause of peace, security and co-operation in Europe and in the world, to the struggles against imperialism and colonialism, against neo-colonialism, racism and the policy of apartheid, and against all forms of domination and oppression, and to strive towards general and complete disarmament, and particularly nuclear

a/ United Nations Treaty Series, vol. 219, No. 2962.

disarmament, for the right of each people to choose in complete freedom the course of its economic and social development, and for the transformation of international economic relations on democratic and equitable foundations, based on equality of rights of all States,

Reaffirming their commitment to the purposes and principles of the United Nations, and their desire to contribute to the strengthening of the role of the Organization,

Following the talks held at Bucharest from 22 to 24 June 1977 between the Romanian Party and State delegation, headed by Comrade Nicolae Ceaușescu, General Secretary of the Romanian Communist Party and President of the Socialist Republic of Romania, and the Czechoslovak Party and State delegation, headed by Comrade Gustav Husák, General Secretary of the Central Committee of the Czechoslovak Communist Party and President of the Czechoslovak Socialist Republic,

Firmly convinced that the continual strengthening of their friendship and the steady growth of their fraternal co-operation are fully in keeping with the vital interests of the Romanian and Czechoslovak peoples, that they serve the cause of the unity of the socialist countries and contribute to the consolidation of peace and the promotion of international co-operation,

Have agreed to declare as follows:

I

The two parties express their profound satisfaction at the steady development of fruitful relations between the Romanian Communist Party and the Czechoslovak Communist Party and between the Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic.

They emphasize the decisive role of co-operation between the Romanian Communist Party and the Czechoslovak Communist Party and in the strengthening of fraternal friendship and the all-round development of fruitful co-operation between the Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic and between the peoples of the two countries.

The parties note that the meetings and talks between Comrade Nicolae Ceaușescu, General Secretary of the Romanian Communist Party and President of the Socialist Republic of Romania, and Comrade Gustav Husák, General Secretary of the Central Committee of the Czechoslovak Communist Party and President of the Czechoslovak Socialist Republic, and the conventions concluded and specific measures agreed upon on those occasions, aimed at the deepening of bilateral relations in all fields, are of great importance to the all-round development and strengthening of relations between the two parties, the two States and the two peoples.

The Romanian Communist Party and the Czechoslovak Communist Party reaffirm their determination to work steadily for the strengthening of friendship and fraternal co-operation between them, on the basis of the principles of Marxism-

Leninism and proletarian internationalism, independence, complete equality of rights, non-intervention in domestic affairs and mutual trust and respect. The two parties will intensify their contacts and exchanges of views on bilateral and international problems of common interest between the representatives of their Central Committees, and reciprocal visits by delegations of Party activists with a view to learning about experience in various fields of Party activity and social and economic activity. They will also intensify co-operation between Party organs at the departmental, municipal and urban level, ideological institutions, mass information organs, trade union organizations, women's and youth organizations and other public and mass organizations, and contacts between workers' collectives.

A positive assessment was made of the development of co-operation between the Parliaments and Governments of the two countries and it was decided that continuing efforts will be made towards the intensification of contacts and the deepening of co-operation between them.

The parties reaffirm their determination further to develop their relations in political, economic, cultural, scientific and other fields, to expand their mutually beneficial co-operation and mutual assistance, and to consolidate at all levels the fraternal friendship between the peoples of the two countries.

II

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic note with satisfaction the continual development of their economic and scientific-technological co-operation. The agreements, conventions and other arrangements concluded between the two countries have created an extensive framework for the favourable development of co-operation in production and for the continual intensification of bilateral trade. Parallel with the steady development of trade, economic co-operation in new forms has expanded, specialization and co-operation in production have developed, and scientific-technological co-operation has continually intensified in fields of common interest. Under the new long-term trade agreement, trade will increase during the current five-year period by 54 per cent over the targets of the previous five-year plan.

The parties value the activities of the Joint Romanian-Czechoslovak Government Commission on Economic and Scientific-Technological Co-operation, the working contacts between the central planning organs and ministries of economy of the two countries, and the results achieved in the performance of the tasks set by the leadership of the two parties and two Governments for the purpose of developing bilateral co-operation.

The two parties are sure that the all-round development of their countries and the growth in economic and scientific-technological potential create new opportunities for the expansion and continual deepening of bilateral economic and scientific-technological co-operation.

The Governments of the two countries, the Joint Government Commission on Economic and Scientific-Technological Co-operation, the central planning organs and the ministries of economy have a duty to endeavour to exceed the volume of trade

called for in the long-term trade agreement, to work for the achievement of new ventures in co-operation and specialization in production, especially in such sectors as machine-tools, metallurgy, chemicals, electrical engineering and electronics.

The competent agencies shall complete, at the earliest possible date, a study of possibilities for the development of economic co-operation in the period following 1980, and ensure the continuing expansion of co-operation and specialization in production so that their volume substantially increases within the context of bilateral economic exchanges as a whole.

In accordance with the Programme of Scientific and Technological Co-operation for the period 1976-1980, the competent agencies shall pay special attention to the conduct of close co-operation, in as effective a manner as possible, in the most advanced fields of science, technique and technology, with a view to the solution of the complex problems arising in connexion with the national economies of the two countries.

The competent agencies shall study without delay the concrete possibilities for Romanian-Czechoslovak economic co-operation on third-country markets.

The two parties stress the importance of concluding a long-term agreement on economic and scientific-technological co-operation and assign the task of drawing up such an agreement as soon as possible to the competent agencies.

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic reaffirm their desire to continue to contribute to the strengthening and expansion of economic and scientific-technological co-operation with the framework of CMEA and the implementation of its "Comprehensive Programme", with a view to accelerating the development of the national economy of each member country and equalizing the levels of development of those countries. The two countries will also develop economic and scientific-technological co-operation with other socialist States.

The parties appreciate the results obtained in the development of co-operation in the fields of science, culture, education, health protection, tourism and other fields covered in their bilateral relations. The competent institutions and agencies of the two countries will intensify exchanges between scientists, prominent persons in the world of culture and the arts, artistic unions, publishing houses, and press, radio and television bodies, with a view to constantly improving mutual acquaintance and publicizing in the two countries the achievements accorded in the building of a socialist society that is developed in every respect. The parties have decided to establish in the near future a joint Romanian-Czechoslovak commission on cultural co-operation and a joint commission of historians.

III

Romania and Czechoslovakia note with satisfaction that, thanks to the remarkable achievements recorded in the economic and social development of the socialist countries and to their foreign policy of peace, carried out in the spirit

of set principles, and thanks to the active contribution of the developing countries and non-aligned countries, of all revolutionary, democratic and anti-imperialist forces and the broad masses of the people, profound revolutionary changes have taken place, leading to radical changes in the international balance of forces, in favour of socialism, peace and progress. These positive changes are conducive to affirmation of the process of international détente, the principles of peaceful coexistence among States, without distinction as to social system, the strengthening of trust and the expansion of co-operation among peoples.

The two parties resolutely declare that they are in favour of the elimination of the imperialist policy of force and all attempts by reactionary forces to endanger peace, international security and the development of the process of détente. They point out the need for the strengthening of the unity of the socialist countries and of all revolutionary, democratic, progressive and anti-imperialist forces in their struggle to make the trend towards détente and co-operation lasting and irreversible and to extend it to all regions of the world and in all areas of international life. The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic attach particular importance to the strengthening of friendship, solidarity and co-operation with the other socialist countries. They reaffirm their determination to work steadily for the expansion of relations in all fields with these countries, with a view to the development of mutually beneficial co-operation and mutual assistance. They feel that the continual deepening and development of relations among the socialist countries, sovereign and equal in rights, on the basis of the principles of Marxism-Leninism and international solidarity, represent an important contribution to the establishment of new relations in Europe and in the world. All this is of extreme importance during a period when peoples are increasingly advocating the building of a new social system.

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic reaffirm their steadfast policy of continually strengthening their co-operation with States which have gained independence, with the developing countries and non-aligned countries, and of broadening their relations with the developed capitalist countries in the spirit of peaceful coexistence. They are sure that the only durable basis for relations among all States is strict respect for the principles of independence, national sovereignty, equality of rights, territorial integrity and the inviolability of frontiers, renunciation of the use of force and the threat of force and the right of all peoples to choose and develop their political, economic and social system in complete freedom without any outside interference.

The two States regard the Conference on Security and Co-operation in Europe and the adoption of the Final Act as a historic event in the life of the European continent, which opens up ample and durable prospects for peace and security and the strengthening of trust and co-operation among the States of Europe and the entire world. They appreciate the positive results achieved in putting into effect the conclusions of the Helsinki Conference and express their conviction that even more intensive efforts are needed in order to consolidate those results and extend them to many areas. They are ready to work in that direction, together with all

the participants at the Conference, for the strict respect and firm application of all the provisions of the Final Act which constitute an indivisible whole.

Hailing the opening of the preparatory meeting in Belgrade of the representatives of States participating in the All-European Conference, the two countries consider it necessary that the measures adopted at that meeting should give fresh and powerful impetus to the attainment of the major objectives and fulfilment of the commitments undertaken at Helsinki.

The parties point out the need to complete and consolidate political détente by the adoption of concrete measures for détente in the military field and disarmament.

The two States stress the importance of the declaration "for new horizons in international détente, for building security and developing co-operation in Europe", b/ adopted at the Bucharest meeting, in November 1976, by the Political Consultative Committee of the States Parties to the Warsaw Treaty. It is a valuable contribution to the struggle for peace, security and the development of mutually beneficial co-operation on the European continent and throughout the world. They stressed the particular importance of the provisions contained in that document concerning the adoption of concrete measures for the cessation of the arms race, disarmament, overcoming the division of Europe into opposing military groups, not being the first to use nuclear weapons one against the other, and the development of all-European co-operation in keeping with the principles and the conventions provided for in the Final Act.

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic support the proposals by the Soviet Union with respect to the convening of all-European meetings in the fields of environmental protection, transport and energy.

They confirmed the usefulness of organizing all-European meetings on economic co-operation, exchanges of technology and reciprocal information on the results of scientific research and other fields, so as to contribute to the development of bilateral and multilateral relations.

The parties point out the importance of broadening bilateral and multilateral co-operation among European States in the fields of education, culture and the arts and with respect to other human problems, in keeping with the principles and provisions of the Final Act, so as to contribute to better mutual acquaintance and rapprochement among the European peoples.

The two parties express their strong disapproval of the attempts and manoeuvres of reactionary, neo-fascist, militarist and revanchist circles to poison the international political climate, sow discord between peoples, jeopardize the sovereignty of States, their territorial integrity and the inviolability of their frontiers, to interfere in the domestic affairs of other States and to undermine the implementation of the Helsinki documents.

b/ A/31/431-S/12255, annex I.

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic consider that peace and the security of peoples cannot be guaranteed without the cessation of the arms race and the implementation of effective measures to bring about disarmament and, first and foremost, nuclear disarmament. In this connexion, they declare that they are in favour of measures aimed at the cessation of the production of nuclear weapons, the prohibition of nuclear tests, and the reduction and liquidation of nuclear weapons. The parties attach great importance to the prohibition of the development of new types and systems of weapons of mass destruction and the conclusion of an agreement on the reduction of the military budgets and armed forces of States, the dismantling of military bases on the territory of other States and the abolition of military blocs. They are in favour of the implementation of measures aimed at affirmation of the principle of the renunciation of the use of force or threat of force. They support the proposal to conclude a world treaty on the non-use of force in international relations.

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic express the hope that in the course of the Vienna negotiations on the reduction of armed forces and armaments in central Europe an agreement will be reached on the basis of the principle of undiminished security of the participants taking account of the security interests of all the States of Europe.

The parties welcome the convening in 1978 of the special session of the United Nations General Assembly devoted to disarmament and express the hope that that session will contribute to the achievement of concrete progress in the field of general and complete disarmament and will support the convening of a world disarmament conference.

The two countries consider that the development of co-operation in the Balkans and the transformation of the Balkans into a nuclear-free zone of good neighbourly relations, peace and co-operation would serve the interests of peace and security in Europe and in the world.

The parties consider it necessary to extend efforts aimed at the solution of the Cyprus problem in accordance with the interests of the two national communities, by peaceful means, without foreign interference, ensuring full respect for the sovereignty, independence, territorial integrity and non-alignment of the Republic of Cyprus.

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic declare that they are in favour of a political settlement of the Middle East conflict, and the establishment of a lasting and just peace in that region through the withdrawal of Israel from the Arab territories occupied as a result of the 1967 war, the solution of the problem of the Palestinian people in accordance with their rights and legitimate aspirations, including the establishment of a national State of their own, and the guaranteeing of the independence and sovereignty of all the States in that area. In that connexion, the parties stressed the extreme importance of resuming the Geneva Conference in the near future, with the participation of all parties concerned, including the Palestine Liberation Organization.

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic reaffirm their solidarity with the world-wide struggle against imperialist, colonialist and neo-colonialist policy and for national liberation and the consolidation of the independence of all peoples.

The two parties warmly welcomed the historic victory of the peoples of the Socialist Republic of Viet Nam, Democratic Kampuchea and the Lao People's Democratic Republic over imperialist aggression and internal reactionary forces. They reaffirm their full support for and solidarity with those States in their efforts to achieve all-round economic and social development, in keeping with the interests of those peoples of peace, of national independence and of progress in Asia and in the whole world.

The two States support the constructive proposals made by the Democratic People's Republic of Korea for the peaceful and democratic unification of the country, without any outside interference, in accordance with the legitimate aspirations of the Korean people.

They reaffirm their support for, and solidarity with the struggle of the peoples of Zimbabwe, Namibia and South Africa for the attainment of independence, the abolition of the policy of racism and apartheid, and the realization of the right to decide their own future and to ensure their independent economic and social development.

The parties will pursue their efforts to guarantee peace and progress for all countries. They will support efforts to accelerate economic development and eliminate the handicap experienced by the developing countries as a result of inequitable economic relations which is being maintained by imperialist and neo-colonialist policies. They support the efforts aimed at building a new international economic order to ensure the sovereignty of peoples over their natural resources, their right to decide their own future and to choose their own course of social and economic development, the equal access of all countries to the achievements of science and technology, the economic and social progress of all countries and the steady development of international co-operation on the basis of the principles of sovereignty, equality of rights and mutual benefit.

The Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic declare that they are in favour of strengthening the role and increasing the effectiveness of the United Nations, in accordance with the principles and purposes of its Charter, in the solution of major problems in international life, with the participation of all States, on an equal footing, in the consolidation of peace and security and the development of co-operation among peoples.

IV

The Romanian Communist Party and the Czechoslovak Communist Party note with satisfaction the ever-increasing role of the popular masses, the intensification of the struggle of revolutionary, progressive and democratic forces, the confirmation, within this broad social process, of the Communist and workers' parties as organizers of the advanced social forces in the struggle for progress and peace in the world and as spokesmen for the vital interests of the broad popular masses.

The two parties stress their firm desire to contribute to the constant strengthening of the unity of the Communist and workers' parties on the basis of the Marxist-Leninist principles of international solidarity, comradely co-operation and mutual assistance, with strict respect for independence, equality and non-interference in internal affairs and for each party's right to determine its policies independently and to choose freely its path to social transformation in accordance with the specific conditions within which it operates. They are aware of the need to develop and expand a constructive exchange of views on the basis of mutual trust and respect in the interests of strengthening and increasing the influence of each party and of the movement as a whole.

In this context, the Romanian Communist Party and the Czechoslovak Communist Party underscore the far-reaching importance of the Berlin Conference of Communist and Workers' Parties of Europe in unifying the efforts of the Communist parties and of all progressive forces in the struggle for peace, security, co-operation and social progress. This conference re-emphasized the vital role to be played by Communists in the struggle to affirm and safeguard the basic interests of the popular masses.

The two parties will work resolutely to implement the principles and objectives defined in the document of the Berlin Conference, which correspond to the interests of all the peoples of Europe and the world.

The Romanian Communist Party and the Czechoslovak Communist Party express their conviction that the unification of all progressive forces in the struggle for peace, security, co-operation and social progress is today more necessary than ever. They advocate the strengthening of international solidarity and co-operation with all working-class, democratic and anti-imperialist forces in the world and reiterate their determination to contribute to this struggle, to co-operation based on equal rights with socialist and social democratic parties and with all revolutionary, progressive and peace-loving forces.

* *
*

The Romanian Communist Party and the Czechoslovak Communist Party, the Socialist Republic of Romania and the Czechoslovak Socialist Republic express their firm conviction that the official visit of friendship of the Party and State delegation of the Czechoslovak Socialist Republic to the Socialist Republic of Romania, the talks held on this occasion between Comrade Nicolae Ceaușescu, General Secretary of the Romanian Communist Party and President of the Socialist Republic of Romania, and Comrade Gustav Husák, General Secretary of the Central Committee of the Communist Party of Czechoslovakia and President of the Czechoslovak Socialist Republic, and the adoption of this Declaration represent a new and powerful contribution to the constant consolidation of friendship and

the development of fraternal co-operation between the two parties and the two States in the interests of the peoples of both countries and serve to strengthen the unity of the socialist States and progressive forces in the cause of socialism and world peace.

Nicolae CEAUȘESCU
General Secretary of the
Romanian Communist Party,
President of the
Socialist Republic of Romania

Gustav HUSAČ
General Secretary of the
Central Committee of the
Communist Party of Czechoslovakia,
President of the
Czechoslovak Socialist Republic

Bucharest, 24 June 1977
